

سیر تحول خداباوری در اندیشه هندو

ابوالفضل محمودی*

دانشیار گروه ادیان و عرفان تطبیقی، واحد علوم و تحقیقات، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران

(تاریخ دریافت: ۹۶/۱۲/۶؛ تاریخ پذیرش: ۹۷/۱۰/۲۳)

چکیده

موضوع اصلی این نوشتار سیر خداباوری در اندیشه هندوان است که به ترتیب تاریخی از خداباوری اقوام هندو - اروپایی آغاز و سپس گرایش‌های گوناگون خداباوری (همچون طبیعت‌پرستی، چندگانه‌پرستی، پرستش رب الارباب و یکتاپرستی و وحدت‌گرایی) در «وده‌ها» را که کهن‌ترین اثر مکتوب اقوام آریایی است مورد توجه قرار خواهیم داد. خداشناسی «اوپنیشندی» با رویکرد غالب وحدت وجودی و سپس اندیشه خدا در «گیتا» با توجه به نگرش‌های سه‌گانه موجود در آن، موضوعات بعدی مورد بحث هستند. نوع نگاه به خدا در «درشنه‌ها» یا مکتب‌های فکری هندو، به‌ویژه دو مکتب «ودانته» و «نیایه» که توجه خاصی به الوهیت دارند، موضوعات پایانی این نوشتار هستند. در مجموع چنین بدنظر می‌آید که اندیشه هندو با وجود تجربه‌های گوناگون از انواع نگرش‌های خداباورانه در ادوار گوناگون تاریخ خود، در هیچ‌کدام از این نگرش‌ها به‌طور قاطع و فraigیر آرام نگرفت.

واژگان کلیدی

اوپنیشندها، درشنه، گیتا، نیایه، ودانته، وده‌ها.

مقدمه

باور به خدا یا خدایان در تاریخ ادیان، از اجزای اصلی اندیشه دینی بهویژه در ادیان بزرگ شمرده می‌شود و شاید دین بودایی اولیه، تنها استثنای در این زمینه محسوب شود، هرچند در این دین نیز نمی‌توان وجود مفهوم الوهیت را در صورت‌های گوناگون بودایان در دوره‌های متأخرتر و بهویژه در مهایانه بودایی نادیده گرفت. این اصل در آنچه دین هندو خوانده می‌شود نیز صادق است. اما نکته شایان توجه اینکه باور مذکور در طول تاریخ طولانی این دین و در ادوار مختلف، تغییرات و تحولات گوناگونی داشته که توجه و بررسی مهم‌ترین آنها، موضوع اصلی این جستار است.

متون مقدس هندو در مرحله اول، و منابع وابسته به «درشنه‌ها»^۱ یا مکتب‌های فکری هندو چونان آینه‌هایی هستند که می‌توان در آنها این باور و دگرگونی‌های رُخداده در آن را در مراحل گوناگون تاریخ مشاهده کرد. وَدها،^۲ اوپنیشیدها،^۳ متون حماسی، بهویژه گیتا^۴، پورانه‌ها^۵ به ترتیب از متون مقدس «شروتی»^۶ و «سمریتی»^۷ (یا به اصطلاح وحیانی و غیروحیانی) هستند که سیر خداباوری و نیز سایر جنبه‌های دین و فرهنگ هندی از حدود ۱۲۰۰ ق.م تا حدود سال‌های میلادی را نشان می‌دهند. سوتیره‌ها^۸ که عمدتاً بعد از این تاریخ تدوین شده‌اند و به‌طور موجز خلاصه‌ای از نظام‌های فکری هندی یا درشنه‌ها را در خود دارند، نمایانگر سیر این اندیشه در مراحل بعدی دین هندو هستند.

خدا در وَدها. وَدها اولین آثار مکتوب مربوط به اندیشه هندی هستند که در تقسیم‌بندی متون دینی هندو، به اصطلاح، از متون «شروتی» (مسموع، وحیانی) محسوب می‌شوند (Hiranmayananda, 1969: 535). برآورد تاریخ کهن‌ترین جزء این مجموعه

1. Darśana
2. Veda
3. Upanishad
4. Gita
5. Purana
6. Śruti
7. Smṛti
8. Sutra

مشکل بوده و گمانهایی را که در این زمینه مطرح شده است، نمی‌توان به‌طور قطع اثبات کرد؛ مکس مولر این تاریخ را ۱۲۰۰ ق.م می‌داند، هوگ ۲۴۰۰ ق.م را مطرح می‌کند و بال گنگاد هرتیلک ۴۰۰۰ ق.م را حدس می‌زند (Dasgupta, 1997: vol. 1: 10 - 12).

در وِدَه‌ها رویکردهای گوناگونی نسبت به الوهیت مطرح شده است، از این‌رو ارائه تفسیر واحد و روشنی از خداپرستی وِدَه‌ای امکان‌پذیر نیست. در این آثار نام مجموعه‌ای از خدایان مطرح شده است، بدون آنکه تعداد آنها کاملاً مشخص باشد. گاه تعداد آنها را سی و سه ذکر کرده‌اند که بر اساس منزلگاه آنان، به سه گروه یازده‌تایی طبقه‌بندی شده‌اند: ۱. خدایان آسمانی از قبیل «میتره»^۱ و «ورونه»^۲؛ ۲. خدایان فضای میانه از قبیل «ایندره»^۳ و «ماروت‌ها»^۴؛ ۳. خدایان زمین از قبیل «آگنی»^۵ و «سُمهَه»^۶ (Hiriyanna, 1993: 32).

با وجود ذکر اسامی خدایان متعدد در ریگ وِدَه، نمی‌توان رویکرد اصلی این اثر در زمینه الوهیت را چندگانه‌پرستی یا «پلی‌تئیزم»^۷ دانست؛ زیرا شواهد متعدد دیگری نیز بر گونه‌های دیگری از پرستش همچون طبیعت‌پرستی، «هنوتئیزم»^۸ یا رب‌الارباب‌پرستی، توحید و حتی وحدت وجود، وجود دارد. مثلاً تقاضی عناصر طبیعی همچون باد، آتش و خورشید و آب و غیره شاید شواهدی بر وجود پرستش طبیعت تلقی شود.

وجود مفاهیمی که به گونه‌ای بر تمرکز الوهیت دلالت دارند، شاید از دیدگاه پژوهشگران، گرایش به توحید دانسته شود. از جمله مفاهیمی که به باور برخی دانشمندان هندوشناسان گویای نوعی گرایش به یکتاپرستی هستند، عبارتند از تأکید بر مفهوم «ریته»^۹ که به نظام جهانی اشاره دارد، نظامی که هم کیهانی است، هم اخلاقی و هم عبادی. همچون جریان منظم

-
1. Mirthra
 2. Varuna
 3. Indra
 4. Maruts
 5. Agni
 6. Soma
 7. Polytheism
 8. Henotheism
 9. Rta

اشیا و حوادث، مثل جایگزینی منظم شب و روز و غیره. همین نظام معیار صحت و درستی عبادات و نیز معیار عمل اخلاقی است. به باور برخی محققان این نظام واحدی که همزمان هم هستی فیزیکی و متافیزیکی و هم عبادات و اخلاق را دربر دارد، گرایش به نوعی وحدت در منشأ هستی را نشان می‌دهد. «زیرا اگر تنوع پدیده‌های طبیعت مقتضی تنوع خدایان باشد، در آن صورت چرا باید وحدت طبیعت مقتضی خدای یکتایی باشد که همه چیزهای موجود را دربر می‌گیرد. به عبارت دیگر اعتماد به قانون طبیعی به معنای ایمان به خدای واحد است» (Radhakrishnan, 1958: vol. 1: 89 - 91). مفهوم دیگری که به باور پژوهشگران بر نوعی تمرکز در الوهیت و گرایش به یکتاپرستی دلالت دارد، مفهوم «ویشوودواه^۱» است یا «همه خدایان» (Radhakrishnan, 1958, vol. 1: 90).

دو مفهوم «ویشوکرمه^۲» به معنای «آفریدگار همه» و نیز «پرجاپتی^۳» نیز نمایانگر گرایش یکتاپرستی هستند. مفهوم اخیر ابتدا صفتی برای سایر خدایان بود، اما بعد خدایی مستقل شد که به عنوان «هیرنیه گربهه^۴» یا «تخمه زرین» نیز مطرح می‌شد (Dāgupta, 1997: vol. 1: 19; Hiriyanna, 1993: 40 - 41).

صریح‌ترین عبارت در گرایش به یکتاپرستی وده‌ای عبارت مشهور «مند لَه اوُل» است که پس از آنکه می‌گوید «او را به نام‌های مختلف ایندره، میتره واگنی و گاروت می‌خوانند» تصریح می‌کند که «آن یکتا را فرزانگان با نام‌های گوناگون همچون آگنی، یمه و ماتریشون می‌خوانند» (R.V, 1999: I. 164: 4).

به باور مکس مولر شواهد فراوانی نیز در ودها درباره «هنوتئیزم»^۵ یا «کتنوتئیزم»^۶ یا «رب الارباب پرستی» وجود دارد که بر حسب آن، باور به وجود خدایان متعددی وجود دارد که به ترتیب و احتمالاً به اقتضای شرایط، برترین خدا شمرده می‌شوند. او این گرایش را گرایش

-
1. viśvedeva
 2. Viśvakarma
 3. Prajāpati
 4. Hiranyagarbha
 5. Henotheism
 6. Kathenotheism

اصلی ریگ وَدَه می داند؛ هرچند «مک دانل»^۱ هندشناس بر جسته دیگر، در اثر مشهور و تأثیرگذار خود «اسطوره‌شناسی وَدَه‌ای»^۲ این نظر را نمی‌پذیرد (Dāsgupta, 1997: vol. 1: 18).

دیگر نگرشی که نشانه‌هایی از آن در وَدَه‌ها وجود دارد، گرایش به نوعی وحدت وجود است. به اعتقاد هیرینه دو نشانه از وحدت‌گرایی در وَدَه‌ها وجود دارد؛ یکی «پان تئیستی»^۳ و دیگری «غیر پان تئیستی». به باور او فرازی از ریگ وَدَه که در آنجا الهه «آدیتی»^۴ با همه خدایان و همه انسان‌ها یا آسمان و فضا و در حقیقت با «هر آنچه هست» یکی انگاشته شده، نوعی «پان تئیزم» یا «همه خدایی» است (Hiriyanna, 1993: 41 - 42).

به جز این آموزه که او ذکر می‌کند، شاید بتوان مضمون سرود معروف به «پوروشه سوکتَه»^۵ را که مربوط به شخص یا نفس کبیر است (که همه جهان از اجزای او به وجود آمد) گواهی بر این آموزه دانست. «پوروشه همه این جهان است، آنچه بوده و خواهد بود» (R. V, 1999: X. 90: 2 - 16).

نشانه دیگر، در سرود «ناسَدِیه»^۶ یا «نیستی» است که به سرود آفرینش شهرت دارد و به اعتقاد هیرینه عصارة اندیشه وحدت وجود در آن وجود دارد (Hiriyanna, 1993: 41 - 42).

خدا در اوپنیشدَهَا. اوپنیشدَهَا یکی دیگر از متون مقدس شروتی یا وحیانی هندوست که متأخر از وَدَه‌ها در معنای خاص آن و نقطه عطفی در تاریخ اندیشه دینی، عرفانی و حکمی هندوست. قدیمی‌ترین این آثار که اکنون بیش از صد عنوان از آن وجود دارد، مربوط به ۱۰۰۰ تا ۳۰۰ ق.م (Rādhākrishnan, 1958, vol. 1: 142) یا دقیق‌تر ۷۰۰ تا ۶۰۰ ق.م است که بین ۱۳ تا ۱۸ اوپنیشد هستند و جدیدترین آنها به سده‌های چهاردهم و پانزدهم میلادی مربوط است (Dāsgupta, 1997, vol. 1: 28). موضوع این نوشتار اوپنیشدَهَا کهن هستند.

در تقسیم‌بندی ادبیات وَدَه‌ای (در معنای عام آن که اوپنیشدَهَا را نیز شامل می‌شود) به

1. Macdonell
2. Vedic Mythology
3. Pantheistic
4. Aditi
5. Purusa sukta
6. Nāsadya

«کرمه کنده»^۱ (بخش مربوط به اعمال و آیین‌ها) و «جنیانه کنده»^۲ (بخش مربوط به آگاهی و معرفت)، اوپنیشیدها به دسته اخیر تعلق دارد که ماهیتاً فلسفی است. «این اثر و نظام‌های بزرگی که بر آن مبتنی هستند، در چنان وسعتی بر تصور هندی از خدا و غیب تأثیر گذارده‌اند که نمی‌توان قرینی بر آن یافت، در یک کلام اندیشه هندی در سیطرهٔ اوپنیشیده‌است» (Geden: 282 - 3).

موضوع اصلی اوپنیشیدها به تعبیر دانشمندان هندو «برهماویدیا»^۳ و «آتماویدیا»^۴ یا خداشناسی و خودشناسی است. واژه‌ای که معمولاً در اوپنیشیدها در اشاره به حقیقت غایی دیده می‌شود «برهمن» است. این مفهوم و شناخت او، مهم‌ترین مضمون و محوری‌ترین موضوع اوپنیشیدها را شکل می‌دهد از این‌رو می‌توان گفت که فرزانگان اوپنیشیدی، بیش از هر موضوعی به این مسئله اهتمام داشته‌اند. برای نمونه در تیتیریه اوپنیشید^۵، «بهريگو» از پدرش «ورونه» می‌خواهد که به او دربارهٔ برهمن تعلیم دهد؛ در چهاندگیه اوپنیشید^۶ «ناراده»^۷ از «ستته کوماره»^۸ می‌خواهد که به او معرفت برهمن را بیاموزد که به‌واسطهٔ آن بندهای اسارت از میان برود. در همین اوپنیشید پنج خانمندی که در ودها آزموده‌اند از «اوڈالکه»^۹ فرزانه می‌خواهند که به این پرسش‌ها پاسخ دهد که «خود» چیست؟ «برهمن» چیست؟ همین طور در پرشن اوپنیشید^{۱۰}، بریهدا رنیکه اوپنیشید^{۱۱}، کتله اوپنیشید^{۱۲}، و

-
1. Karma kanda
 2. Jnana kanda
 3. Berhamavidyā
 4. Ātmā vidyā
 5. Taittinya Up.
 6. Chāndogya Up.
 7. Nārada
 8. Sanata Kumara
 9. Uddālaka
 10. Praśnaup.
 11. Brhadāranyaka Up.
 12. Katha Up

شوتاشوتره /وپنیشید^۱ پرسش‌های مشابهی مطرح می‌شود (Srinavasa Chari, 2002: 219). همان‌گونه که اشاره شد، واژه‌ای که در /وپنیشیدها در اشاره به حقیقت غایبی به کار می‌رود، واژه «برهمن» است. این مفهوم که در /وپنیشیدها و سپس در مکتب ودانته از اهمیت فوق العاده‌ای برخوردار است، در ودها ظهرور چندانی ندارد. بررسی‌هایی که «هوک» در آثار «ساینه» مفسر مشهور ودها به عمل آورده است، نشان می‌دهد که معانی مختلفی که او برای واژه «برهمن» در این اثر ذکر می‌کند، مثل غذا، غذادهند، سرود و ترنم خواننده سامه ود و ... هیچ‌کدام نشان‌دهنده اصلی متعالی مشابه آنچه نیست که در ودانته مطرح است (Dāsgupta, 1997, vol. 1: 20).

واژه برهمن برگرفته از فعل «بریه»^۲ به معنای «روییدن» و «موجب روییده شدن» است. بر این اساس مفسران /وپنیشیدها از این واژه تفسیرهای گوناگونی ارائه داده‌اند. «شانکره»^۳ عالم برجسته مکتب ودانته وحدت‌گرای مطلق، واژه برهمن را به معنای «آنچه نامتناهی است» تفسیر می‌کند. «راما نوجه»^۴ حکیم مشهور مکتب ودانته ناشوی معتل، برهمن را «موجودی هستی شناختی که هم در ذات و هم در صفات به طرز نامتناهی بزرگ است» تفسیر کرد و «مدهوه» بنیانگذار ودانته شنوی، آن را «آنچه همه صفات به فراوانی در آن قرار دارد» تفسیر کرده است (Chari, 2002: 220 - 221). در /وپنیشیدها، بهویژه در تیتریه /وپنیشید^۵ برهمن چنین توصیف شده است «آنچه همه موجودات از آن زاده شده، با آن زندگی می‌کند و هنگام بازگشت به آن داخل می‌شوند، آن برهمن است، آن شایسته دانستن است» (Tait. Up, 2006: 1).

تعبیر دیگری که به مثابه مترادف تعبیر برهمن و در اشاره به آن حقیقت به کار می‌رود «آتمن»^۶ است. این تعبیر آنگاه که در اشاره به برهمن باشد، در زبان سنسکریت به صورت

1. Svetāśvatara Up.

2. Brh

3. Śankara.

4. Rāmānuja.

5. Taittirya Up.

6. Ātman.

«پَرَّمَ آتَمَا»^۱ یا «نَفْس مَتعَال» به کار می‌رود و در تمایز با «جِيُوآتَمَا»^۲ یا «نَفْس فَرْدِي» است. تعبیر دیگری نیز در/وپنیشدها در اشاره به برهمن دیده می‌شود که مهم‌ترین آنها عبارتند از: سَت^۳ (هستی، حق)، أَكْشَرَه^۴ (فناناپذیر، فاسلدناشدنی)، پَرَانَه^۵ (نفس، نسیم)، أَكَاشَه^۶ (فضا، مکان)، جِيُوتِيس^۷ (نور)، پُورُوشَه^۸ (روح، نفس، شخص)، اِيشَه^۹ (پروردگار) و اِيشُورَه^{۱۰} (پروردگار). (Chari, 2002: 220).

در برهه‌آرنیکه/وپنیشد^{۱۱} نام سری برهمن، سَتِيسِيه سَتِيم^{۱۲}، یا «حَقِيقَة الْحَقَائِق» دانسته شده است (Chari, 2002: 220). واژه مشهور و مهم دیگری که در این اثر در اشاره به برهمن به کار می‌رود و از اذکار مهم هندوان نیز شمرده می‌شود «أَوْم» است. در ماندوکیه/وپنیشد این تعبیر با سه حرفش و در مجموع، در اشاره به سه حالت ادراکی انسان (بیداری، خواب همراه با رؤیا، خواب عمیق بدون رؤیا) و حالت چهارم یا «توریه» و نیز همسان با همه موجودات گذشته، حال و آینده و نیز «آتمن» دانسته شده که بر اساس این اثر همان برهمن است (Mänd. Up, 2006: 1 - 12).

در/وپنیشدها برای اشاره به حقیقت و سرشت ذاتی برهمن، از این تعبیر استفاده شده است: سَتِيه^{۱۳} (وجود، حقیقت)، جِنِيانَه^{۱۴} (آگاهی، معرفت)، پَرَه جِنِيانَه^{۱۵} (آگاهی برتر)،

-
1. Paramātma
 2. Jivātma.
 3. Sat.
 4. Akṣara.
 5. Prana.
 6. Akāśa.
 7. Jyotis.
 8. Puruṣa.
 9. Iśa.
 10. Iśvara.
 11. Brhadaranyaka up.
 12. Satyasya satyam
 13. Satya
 14. jnāna.
 15. Pra jnana

ویجنانه^۱ (شعور، ادراک)، چیت^۲ (آگاهی)، آنداه^۳ (بهجهت، سرور، سعادت)، آنته^۴ (نامتناهی)، آته ریامی^۵ (مهرکننده درونی) (Chari, 2002: 220).

توصیفاتی که از برهمن در/اوپنیشدها آمده است، متفاوت و گاه متعارض به نظر می‌آید، از یکسو حقیقت مطلق، بدون تغییر و جهت و موجود بنفسه و تنهاست، و از دیگرسو او این جهان است؛ جهان پدیداری تغییر و کثرت «آنچه اینجاست، همان است که آنجاست و آنچه آنجاست، همان است که اینجاست، هر کسی در اینجا تفاوتی ببیند، از مرگی به مرگ دیگر می‌رود» (katha Up, 2006: 4 - 10).

هیرینه فیلسوف و دانشمند هندی دو گونه نگرش وجودت وجودی را در ارتباط با برهمن یا امر مطلق، در/اوپنیشدها تشخیص می‌دهد: نگرش کیهانی^۶ و نگرش غیرکیهانی^۷ (Hiriyanna, 1993: 60). بر اساس نگرش اول، برهمن اصلی کیهانی بوده که ماهیتاً جامع و دربر گیرنده همه چیز است: «آنکه ... همه کارها، همه خواسته‌ها، همه بوها، همه مزه‌ها و همه جهان را دربر گرفته ...». اما مطابق نگرش غیرکیهانی برهمن اصلی است جدای از همه چیز: «آن کلان نیست، خرد نیست، عریض نیست، طویل نیست، قرمز نیست [چون آتش]، سیال نیست [چون آب]، بدون سایه، بدون تاریکی، بدون هوا، بدون فضا، بدون ضمیمه، بدون بو، بدون مزه، بدون چشم، بدون گوش، بدون سخن، بدون درون و بیرون» (Br. Up, 2006: 3. 8. 8).

شنکره در تفسیر/اوپنیشدها، دو نگرش مذکور را یکی می‌داند و بر این باور بوده که تفاوت‌های ظاهری میان آنها، به دلیل تفاوت منظری است که از آن به حقیقت مطلق نگریسته می‌شود. نگرش کیهانی از منظری تجربی و نگرش غیرکیهانی از منظری فراتجربی

1. Vijnana

2. Cit

3. Ananda

4. Ananta

5. Antaryami

6. cosmic.

7. acosmic.

به حقیقت مطلق نگریسته است. دیدگاه کیهانی را باید به صورت سلبی فهمید که معنای آن این می‌شود که جهان، بیرون از برهمن نیست، و نگرش غیرکیهانی را باید به صورت اثباتی فهمید که به این معناست که برهمن بیش از جهان است. به هر حال، دیدگاه کیهانی بر حلول و درون بودن برهمن تأکید دارد و نگرش غیرکیهانی بر تعالی و تنزه او؛ اما بینش اوپنیشندی این است که او هم حال است و هم متعالی و منزه (Hiriyanna, 1993: 61 - 62).

با توجه به آنچه تاکنون گفته شد، می‌توان گفت که گرایش اصلی تفکر در اوپنیشند، وحدت وجود است « فقط یکی وجود دارد، بدون دومی » (Mund.Up, 2006: II. 2. 11) یا در همه اینها برهمن است (Ch. Up, 2006: III. 14. 1). گرایش به وحدت وجود که نقطه عطف اندیشه هندی محسوب می‌شود و در اوپنیشند، با اوج خود رسید، لزوماً در مراحل بعدی اندیشه هندی، شاید به جز دو مکتب ادویته و دانته و جریان‌های متأثر از آن (که خود را تفسیری از اوپنیشند، می‌دانند) به‌وضوح ادامه نیافت و اندیشه هندی گرایش‌های دیگری را نیز تجربه کرد، هرچند در اکثر آنها می‌توان رایحه‌ای از وحدت وجود را استشمام کرد.

خدا در بهگود گیتا.^۱ بهگودگیتا بخشی از مهابهارت، از متون حمامی و به اصطلاح سمریتی^۲ یا غیروحیانی هندوست که با آنکه از متون وحیانی شمرده نمی‌شود، بسیار تأثیرگذار و از نظر اهمیت، همپایه آنهاست که بسیاری از عالمان هندو بر آن شرح نوشته‌اند. تاریخ دقیق تصنیف این اثر معلوم نیست، اما رادها کریشنان آن را به حدود سده پنجم ق.م. مربوط می‌داند (Rādhakrishnan, 1958: vol. 1: 524). این اثر نسبتاً کوچک را می‌توان متعلق به همه هندوان (و نه گروه و فرقه خاصی) دانست. محتوای این اثر گفت و گویی میان « کریشنه »^۳ (آواتاره یا تنزل الهی) و « ارجونه »^۴ قهرمان حمامه مهابهارت^۵ است که در ضمن آن، بسیاری از اندیشه‌های اساسی حکمی و عرفانی هندو بیان می‌شود.

1. Bhagavadgita

2. smrti

3. Krsna

4. Arjuna

5. Mahābhārata

نگرش کلی گیتا به الوهیت یکتاپرستانه است، چنانکه در جایی از زبان کریشنه می‌گوید: «حتی آنان که دلبسته سایر خدایانند و از سر ایمان آنان را پرستش می‌کنند، ای پسر کونتی، آنان نیز تنها برای من قربانی می‌کنند، هرچند که مطابق قانون درست عمل نمی‌کنند ... اینان حقیقتِ مرا نمی‌شناسند، از این رو سقوط می‌کنند» (Gita, vll: 23 - 24).

اما نظر به اینکه گیتا به باور محققان نقطه تلاقي بسیاری از جریان‌های فکری هندوست، دیدگاه‌های متفاوتی را درباره حقیقت این الوهیت یکتا می‌توان در آن مشاهده کرد، همچون آنها که یادآور نگرش وحدت وجودی /وینیشیدهاست؛ چونان این عبارات گیتا که: «ای فرزند کونتی (ارجونه)، طعم آب‌ها منم، نور ماه و خورشید منم، هجای «اوم» در همه وده‌ها منم، بانگ اثیر و مردی مردان منم. رایحه ناب زمین و درخشش آتش منم. زندگی همه موجودات و ریاضت زاهدان منم. ای پارتھه (ارجونه) مرا بذر جاوید همه موجودات بدان. من هوش هوشمندان و شکوه شکوهمندانم (11 - 8). (Gita, 2015: vll. 8 - 11). «اول و میانه و آخر هر چیز منم» (Gita, 2015: x. 20). این وجه از الوهیت در گیتا برهمن خوانده شده است (Gita, 2015: v ill. 3).

همان‌گونه که از عبارات فوق معلوم می‌شود، در اینجا سخن از مطلق نامشخصی است که همه چیز است و هیچ چیز خاصی نیست، اما در فرازهای دیگری از گیتا، گاه سخن از خدای متشخصی است که باید با تمام وجود مورد تقدیس و پرستش قرار گیرد. در گیتا معمولاً این حقیقت به عنوان «کریشنه» مطرح شده است که شخصیت اصلی گیتا شمرده می‌شود و نکته جالب اینکه در همین اثر، توجه به الوهیت متشخص و تقدیس و عشق‌ورزی به آن، از ارزش والاتری برخوردار است. آنجا که در آغاز فصل دوازدهم ارجونه از کریشنه می‌پرسد که کدام شخص از معرفت والاتری برخوردار است؛ آن کس که تو را (ذات متشخص انسان‌وار را) می‌پرستد یا آنکه ذات ازلی نامتجلى را می‌پرستد؟ و کریشنه پاسخ می‌دهد: «آنان که اندیشه خود را بر من دوخته و با عشق تمام و ایمان والا مرا می‌پرستند، آنان را در یگه کامل‌تر می‌دانم. اما آنان که حقیقت زوال‌ناپذیر، وصف‌ناشدنی، نامتجلى، همه جا حاضر، اندیشه‌ناپذیر، بدون تغییر و ثابت و ماندگار را

پرستند ... آنان نیز به من واصل شوند. اما کار آنان که اندیشه خود را بر حقیقت نامتجلى دوخته‌اند، سخت‌تر است، زیرا وصول به حقیقت نامرئی برای موجودات متجسد دشوار است (Gita, 2015: xll - 1).

به جز این دو صورت از الوهیت، می‌توان صورت سومی را نیز در گیتا مشاهده کرد، یعنی آنجا است که کریشنه (که در گیتا به صورت انسانی اربابه‌ران ظاهر می‌شود) به درخواست ارجونه حقیقت خود را برای او آشکار می‌کند: «مرا با این چشم‌ها توانی دید. اینک ترا دیدگانی غیب‌بین دهم تا جلال الهی مرا توانی نگیریست. سرور بزرگ یُگه این بگفت و صورت والای الهی خویش به پارتنه باز نمود: صورتی بود با دهن‌ها و چشمان بسیار و عجایب گوناگون و ... سراسر شکوه و شگفتی بیکران و عالمگیر، چنانکه اگر هزاران خورشید یکباره در آسمان نورافشانی کنند، شاید مثالی از روشنایی آن وجود عظیم تواند بود. و آنجا، پسر پاندو، عالم را با همه کثرات آن در قالب خدای خدایان متحد و یکی دید» (گیتا، ۱۳۷۴، ج ۱۱: ۱۴۴). از این وجه از الوهیت در گیتا به عنوان «ویشنو» یاد شده است (گیتا، ۱۳۷۴، ج ۱۱: ۱۴۷).

بنابراین در گیتا به سه نگرش یا سه مرتبه از الوهیت اشاره شده است؛ حقیقت نامشخص یا «برهمن»، حقیقت متشخص نالسان‌وار یا «ویشنو» و حقیقت متشخص انسان‌وار یا «کریشنه» که مورد اخیر قهرمان اصلی گیتا و یکی از ده تنزل یا «اوّتاره» اصلی «ویشنو»، به‌ویژه در فرقه ویشنویی هندوست که صورت انسانی دارد و زندگی انسانی او، در مراحل گوناگون کودکی و جوانی دستمایه حکایات و دلبستگی‌های عاشقانه هندوان به‌ویژه در متونی مثل بهاگوته پورانه است.

خدا در درشنه‌های هندو. «درشنه‌ها» یا مکتب‌های فلسفی و فکری هندو، نگرش‌ها و تفسیرهای گوناگونی از خدا دارند، حتی مکتب‌های شش گانه «آستیکه» یا سنتی هندو نیز که در چارچوب اندیشه برهمنی اندیشیده‌اند و مرجعیت وده‌ها را باور دارند، دیدگاه یکسانی نسبت به خدا و اوصاف او ندارند؛ به‌گونه‌ای که برخی از این مکاتب مثل میمانسا در اساس الحادی هستند و منکر وجود خدایند و دلایلی نیز بر نفی آن اقامه کرده‌اند

(محمودی، ۱۳۸۶: ۱۸۹ - ۲۰۷). از میان مکتب‌های شش‌گانه هندو، الهیاتی ترین آنها که توجه خاصی به بحث خدا داشته‌اند؛ دو مکتب «ودانته» و «نیایه» هستند. در این بخش دیدگاه‌های این دو مکتب را بررسی خواهیم کرد.

مکتب وِدانته. مکتب وِدانته که خود به شاخه‌های متعدد تقسیم می‌شود، گسترده‌ترین مکتب حکمی و عرفانی هندوست. سه شاخه اصلی این مکتب عبارتند از مکتب «آدویتے وِدانته»، «ویشیشتادویتے وِدانته» و «دویتے وِدانته». بنیانگذاران این شاخه‌ها به ترتیب عبارتند از شنکره، رامانوجه، ومدھوه. با توجه به اهمیت دو مکتب اول، به ویژه مکتب ادویتے وِدانته شنکره دیدگاه‌های خداشناختی آنها را به اختصار مطرح خواهیم کرد.

در اندیشه شنکره انسان با تأمل در جهان پیرامون، آمیختگی آن را با مقولات زمان و مکان و علیت درمی‌یابد این امور انسجام و استحکام ذاتی ندارند، بلکه حاکی از امر مطلق و یگانه‌ای هستند که در همه اینها حضور دارد.

در اندیشه شنکره این حقیقت را از دو منظر می‌توان در نظر گرفت: یکی منظر تجربی یا «ویاوه‌هاریکه»¹؛ دوم از منظر برتر و معالی یا «پارماراتهیکه»² (Hiranmayananda, 1969: 539). از منظر اول جهان، واقعی و خدا آفریدگار است و همین‌طور نگهدارنده و نابودکننده. او علت عالم و قادر مطلقی است که منشأ و ادامه حیات و انهدام جهان از او سرچشمه می‌گیرد، جهانی که با نام و صورت تعین یافته است و فاعل‌ها و بهره‌ورهای فراوان در خود دارد و محل ثمرات اعمال است و این ثمرات، مکان‌ها، زمان‌ها و علل محدود و مشخص دارند و ذهن، ماهیت ترتیب آنها را نمی‌تواند ادراک کند، چنین علتی را برهمن می‌نامیم³ (Śankarācārya, 2007:I. 1. 1. 2; I. 1. 11). او وجودی فی‌نفسه است که همه موجودات و همه کارها و همه خواسته‌ها به او تعلق دارد. او برای رضایت پرستشگران مخلص خود، می‌تواند صورتی که از «مايا» شکل گرفته است را بیافریند (Śankarācārya, 2007: I. 1. 20). او جهان را از باب «لیلا»³ یا تفريح بیافرید. در آفرینش جهان شایستگی و ناشایستگی مخلوقات زنده را در نظر داشت، از

1. viāvahārika

2. pāramārthika

3. Lila

این رو عدم تساوی موجودات زنده، موجب سرزنش او نمی‌شود. خدا در این جهت «سگونه»^۱ نامیده می‌شود. در این شرایط او را متعلق «اویدیا» می‌دانند (Hiranmayananda, 1969: 539 - 540).

اما اگر خداوند را از منظر متعالی و فراتجربی بنگریم، جهان غیرواقعی است و هیچ‌چیز جز خداوند به عنوان شالوده و اساس همه چیز، حقیقی نیست. او را در این حالت برهمن می‌خوانند. برهمن خالی از هر صفت است، این جنبه را «نیرگونه»^۲ می‌نامند. به او تنها با این تعبیر/وپنیشیدی «نِتی - نِتی»^۳ می‌توان اشاره کرد. این دیدگاه وحدت مطلق است (Hiranmayananda, 1969: 540).

اما آیا می‌توان از تقسیم شنکره از الوهیت به «سگونه» و «نیرگونه»، معتقد به دوگانگی سرشت او شد؟ پاسخ این پرسش منفی است، زیرا برهمن سگونه ارزش والای ندارد. «بنابراین ایشوره»^۴ بودن ایشوره [پوردگار]، علم مطلق او، قدرت مطلق او و غیره، همه اینها مربوط به محدودیتی است که خود ناشی از ضمایمی است که از سرشت «اویدیا»^۵ یا نادانی هستند و حال آنکه در حقیقت هیچ‌کدام از این کیفیات مربوط به آتمن که از منظر آگاهی راستین سرشت حقیقی آن از همه ضمایم پاک و پیراسته است، نیست» (Hirannayananda, 1969: 540; Śankarācārya, 2007, II: 114).

اما رامانوجه در تفسیر عالم وجود، در عین اعتقاد به وحدت، کثرت را نیز واقعی می‌دانست. پس به سه مفهوم متمایز به عنوان حقایق اصلی هستی باور داشت: «برهمن» یا مطلق، «چیت»^۶ یا ارواح، «آچیت»^۷ یا ماده. از نظر رامانوجه برهمن یا مطلق، دارای کیفیت و صفت است و بی‌شباهت به سگونه برهمن شنکره نیست؛ ولی تقسیم‌بندی شنکره به «نیرگونه» و «سگونه» را باور نداشت. به اعتقاد رامانوجه نیرگونه برهمن شنکره که فراتر از

1. Saguna

2. Nirguna

3. Neti_neti

4. Iśvara

5. avidyā

6. cit

7. acit

هر تعریف و توصیفی است، نمی‌تواند متعلق و مقصود بینش و کوشش دینی ما باشد. احساس ارتباط شخصی با خدا، مستلزم دوستی و محبت واقعی با یک شخصیت الهی «دیگر» است (HIriyanna, 1993: 693; Mahalingam, 2001: 610 - 11; Comans. 1997: 216 - 217).

خدای رامانوجه کیفیت و صفت دارد و عالی‌ترین کیفیات او آگاهی، قدرت و محبت است. صفاتِ «ست»^۱ (هستی)، «چیت»^۲ (آگاهی) و «آننده»^۳ (بهجت، سرور) به او ویژگی و شخصیت می‌بخشد. برهمن برای تشخّص خود، به هیچ چیز بیرونی وابسته نیست و آنچه برای شخصیت لازم دارد، در درون خود داراست. برهمن عالم کل است و به همه چیز به‌طور بی‌واسطه علم دارد. با آنکه هر کدام از کیفیات برهمن، فی‌نفسه با دیگری متفاوت است، اما همه آنها به یک هویت تعلق دارند و به یکپارچگی وجودی او آسیب نمی‌رسانند. از نظر رامانوجه «ایشوره»، همان برهمن و همان مطلق مکائف است (HIriyanna, 1993: 693; Mahalingam, 2001: 610 - 611; Comans. 1997: 216 - 217).

به اعتقاد رامانوجه، خدا به دلیل محبت خود جهان را آفرید و قانون را بنا کرد، اما این آفرینش از عدم نیست، بلکه ظهور و عینیت یافتن است. به عبارت دیگر جهان مادی و ارواح، در طول دوره انحلال عالم یا «پرآلیه»^۴ در خدا نهفته هستند و در هنگام آفرینش ظهور می‌یابند (Radhakrishnan, 1958: 683; Mahalingam, 2001: 611).

خدا علت مادی و نیز علت فاعلی جهان است و خود را به صورت جهان متحول می‌کند، اما ذات او با این تغییر، نقص و خلل نمی‌یابد. او جهان را از باب تفريح یا «لیلا»^۵ می‌آفریند. او فرمانروای همه و دارای صفات فرخنده‌ای چون آگاهی، بهجت و قدرت و به نحوی متعالی رحیم است (Rāmānujācārya, 2001: I. 1. 2).

1. sat

2. cit

3. ānanda

4. pralaya

5. Lila

در خدا نیرو، قدرت، استحکام، خرد و همه صفات و کیفیات شریف دیگر، ترکیب یافته‌اند. وقتی گفته می‌شود که او فاقد صفات و کیفیات است، صرفاً به این معناست که از آسیب هر امر بد و ناپسندی دور است (Rāmānujācārya, 2001: III. 2. 11). او دارای تشخّص و همسان با «ویشنو»^۱ است (Rāmānujācārya, 2001: I. 1.1). «پرجاپتی»^۲، «شیوه»^۳ و غیره، همه به یک حقیقت متعال که همان «ناراینه»^۴ است، اشارت دارند (Rāmānujācārya, 2001: II, 2: 36).

در مورد رابطه برهمن با دو مقوله دیگر، رامانوجه از سویی حقیقی بودن ارواح و جهان ماده را پذیرفته بود و از سوی دیگر از اتحاد آنها با برهمن سخن می‌گفت. بنابراین باید ارتباط این سه با هم را به گونه‌ای توضیح می‌داد، تا در عین حفظ وحدت تمایز و کثرت حقیقی آنها نیز محفوظ بماند. او در توضیح این رابطه، به تمثیل‌های گوناگونی توصل جست. به اعتقاد او ارواح و ماده در وحدت ذات پروردگار مندمج هستند و ارتباط آنها با ذات متعال، همچون رابطه صفات با ذات؛ اجزا با کل؛ و بدن با روحی است که آن را زنده نگه داشته است (Comans, 1997: 219 - 20; Rādhakrishnan, 1958: vol. II, 692).

رامانوجه از میان روابطی که برمنی شمرد، ترجیح می‌دهد که بیشتر بر رابطه روح با بدن تأکید ورزد و به آن وسیله ماهیت وابستگی جهان به خدا را توضیح دهد. ارواح و ماده با آنکه اوصاف خدا هستند، خود فی‌نفسه جواهری هستند که از ویژگی‌ها و عملکردهای خاص خود نیز برخوردارند. اکنون وحدت و کثرت این سه مقوله اصلی را چنین می‌توان توضیح داد: خدا، ارواح و جهان مادی بهدلیل تفاوت ماهوی خود متکثرند، اما بهدلیل وحدت ذات و صفات یکی هستند، اما این یکی بودن به معنای تفکیک‌ناپذیری است، نه به معنای عینیت و همانندی که شنکره معتقد بود.

خدا در مکتب نیایه. از میان دَرْشَنَه‌ها یا مکتب‌های فکری هندو، غیر از مکتب ودانَه

-
1. Visnu
 2. Prajāpati
 3. Śiva
 4. Nārāyana

که به آن اشاره شد، مکتبی که به صراحت و به طور ویژه به مستثنی وجود خدا و صفات او پرداخته و حتی کوشیده است تا براهین مدونی در اثبات وجود او فراهم آورد، مکتب نیایه است.

از معروف‌ترین و معتبرترین کوشش‌هایی که در این مکتب برای رسیدن به هدف فوق صورت گرفته، تدوین کتاب کوسومانجلی^۱ اثر «اودين آچاریه»^۲ دانشمند بر جسته سده دهمی این مکتب است. این اثر و نیز براهین مطروحه در آن، در طول زمان مورد شرح و بسط پیروان و نیز نقد و بررسی فراوان مکاتب رقیب قرار گرفته است.

«اودينه» در آغاز کتاب کوسومانجلی، پیش از آنکه به بررسی و اثبات براهین اثبات وجود خدا یا پروردگار یگانه «ایشوره» پردازد که بنا بر تعلقات فرقه‌ای او را «شیوه» می‌داند؛ این پرسش قابل تأمل را مطرح می‌کند که «چه تردیدی درباره وجود پروردگاری وجود دارد که آفریدگان بزرگش در همه جا حضوری آشکار دارند تا نیاز به تحقیق و اثبات او باشد؟» (Udayana, 1996: I. 1. 1: 4). او سپس با اشاره به متونی همچون/وپنیشیدها و پورانه‌ها و نیز بسیاری از مکاتب هندی، حتی جریان‌هایی که به الحاد شهرت دارند، یادآور می‌شود که با وجود همه تنوع‌ها و تفاوت‌های ظاهری، باور به وجود خداوند، به نوعی در میان همه وجود دارد: «انسان به دنبال هر هدفی باشد [پذیرای وجود خداوند است]. اگر پیرو/وپنیشیدها باشد او را ذاتی بسیط و ذی شعور می‌داند، اگر تابع تعالیم «کپیله»^۳ [بنیانگذار مکتب سانکھیه] باشد، خدا را شعوری ازلى می‌داند، اگر مؤمن به «پتنجلى»^۴ [بنیانگذار مکتب یگه] باشد، خدا را وجودی می‌داند که دستخوش رنج‌ها و محنت‌های پنج گانه [مذکور در این مکتب] و اعمال اخلاقی و غیراخلاقی و انواع سه‌گانه نتایج این اعمال و نقص و کمال می‌شود ... اگر یک «شیوای» است خدا را به عنوان «شیوه» و اگر یک «ویشنوی» است، خدا را به صورت «ویشنو» عبادت می‌کند ... دیگر چه نیاز به سخن بیشتر درباره اوست؟ بدین‌سان چه چیزی را باید توضیح داد؟ با وجود

1. kusumanjali

2. Udayanācārya

3. Kapila

4. Patanjali

این نظر عقلی درباره خداوند که همان تفکر است، چیزی جز عبادت خدا یا «اوپاستنا»^۱ نیست و این تفکر نتیجه استماع و مطالعه متون مقدس درباره خداوند است. ما به حد کافی از متون مقدس ... درباره خدا آموخته‌ایم، اکنون نوبت تفکر درباره اوست» (Udayana, 1996: I. 1: 4).

«اوَيْنَه» در بخش پنجم اثر خود پس از طرح مباحث کلی، همچون بحث علیت (که می‌توان آن را به مثابه مقدماتی برای ورود و طرح مبحث اصلی کتاب دانست) در اشاره به کسانی که به زعم او، به رغم وجود دلایل روشن، آنها را انکار کرده است یا ناکافی می‌دانند، می‌گوید: «بدون تردید اگر شخص نایينا عصا را مشاهده نمی‌کند، تقصیر از عصا نیست» (Udayana, 1996: I. V: 37). او سپس فهرستی از این ادله را به‌طور موجز ارائه می‌کند: «از معلول‌ها (ی جهان)، ترکیب و پیوند (اتم‌ها)، از حفظ و نگهداری (جهان) و غیره (یعنی انعدام و نابودی جهان)، از (فنون کهن) کاربرد اشیا، از حجیت (متون مقدس)، از متون مقدس، از جملات آن و از شماره‌های خاص (همچون دو تا بودن و سه تا بودن و غیره) وجودی لایزال و عالم مطلق اثبات می‌شود»^۲ (Udayana, 1996: I. V: 37).

بر مبنای مكتب نیایه، خداوند علت غایی آفرینش است که جهان را حفظ و منهدم می‌کند. او جهان را از عدم نیافرید، بلکه از اتم‌های ازلی، فضا، زمان، اثير، اذهان و ارواح آفرید. پس خداوند آفریدگار جهان است، به این معنا که علت فاعلی اولیه جهان است، اما علت مادی آن نیست، یعنی نوعی دمیورگ یا صانع جهان سامان‌مند است. او همچنین نگهدارنده جهان هم هست تا آنجا که جهان با اراده او وجود دارد. او همچنین هر زمان که اقتضایش فرارسد، اسباب نابودی جهان را فراهم می‌کند. خداوند یکتا، نامتناهی و ازلی است و جهان متشکل از فضا، زمان، اذهان، ارواح او را محدود نمی‌کند، بلکه وابستگی آنها به او، همچون وابستگی بدن به روحی است که در آن حضور دارد. او قادر مطلق است، هرچند که ملاحظات اخلاقی را در اعمالش رعایت می‌کند. او عالم مطلق است تا آنجا که به همه چیزها و رخدادها، علم حقیقی دارد. او دارای هوش ازلی به‌مثابه آگاهی

1. Upāsanā

۲. برای توضیح این قطعه نک: محمودی. ۱۳۸۶: ۱۹۵-۱۹۶.

مستقیم و کافی به همه موجودات است. هوش و آگاهی از لی تنها صفت جدایی ناپذیر خداوند است، و نه همان ذات او، آن‌گونه که در آدويتَه و دانَه مطرح است. او دارای کمالات شش‌گانه در حد تام و تمام آن است؛ جلال، تعالی، جبروت، جمال نامتناهی، معرفت بی‌متها و آزادی کامل از وابستگی‌ها (Chatterjee and Datta, 1948: 240 - 242).

نتیجه‌گیری

هندوان در طول تاریخ دینی پر فراز و نشیب خود، نگرش‌ها و باورهای گوناگونی نسبت به الوهیت را تجربه کرده‌اند؛ از باورهای ابتدایی پرستش مظاهر طبیعی که ظاهر برخی از آیات و ده‌ای گویای آن است، تا توحید و متعالی ترین و انتزاعی‌ترین اندیشه‌های وحدت وجودی که نمودهای آن را می‌توان در برخی اوضاع‌شده‌ها، گیتا و برخی پورانه‌ها یافت. با این‌همه برخلاف جریان متعارف اندیشهٔ بشری که پس از تجربهٔ مراحل ابتدایی‌تر در مرحلهٔ متكامل‌تری استقرار می‌یابد، در هند (نیز اگرچه تا حدودی چنین شد، اما) هیچ‌گاه این اتفاق به‌طور کامل و فraigیر رخ نداد. تنوع خداباوری در شنوهای هندو نیز، نمودی از این ویژگی خاص اندیشهٔ هندوست.

کتابنامه

۱. گیتا (۱۳۷۴). ترجمه محمد علی موحد، تهران: خوارزمی.
۲. رادها کریشنان، سروپالی (۱۳۶۷). ویدا نته - مکتب ادوبته، تاریخ فلسفه شرق و غرب، جلد ۱، ترجمه خسرو جهانداری، تهران: سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی.
۳. محمودی، ابوالفضل (۱۳۸۶). درشنیه های هندی و برآهین اثبات وجود خدا، پژوهش های فلسفی کلامی، سال نهم، شماره ۱-۱۸۹.
4. Eliade, Mercea (1978). *A History of Religious Ideas*. Vol.1, Chicago: The University of Chicago.
5. Hiranmayananda, Swami (1969). *Indian Theism, Cultural Heritage of India*, Vol.111, Calcutta: The Ramakrishnan Mission Institute of Culture.
6. Dāsgupta, S. (1997). *A History of Indian Philosophy*, Delhi: Motilal Banarsi das.
7. Hiriyanna, M. (1993). *Outlines of Indian Philosophy*, Delhi: Motilal Banarsi das.
8. Rādhakrishnan, S. (1958). *Indian Philosophy*, New York: Macmillan Company.
9. *Hymns of Rgveda*, (1999). Trans. By Ralph T.H. Griffith. New Delhi: Munshiram Manoharlal.
10. Bhattacharya, N. N. (1971). *History of Indian Cosmogonical Ideas*, New Delhi: Munshiram Manoharlal.
11. Geden. A. S. (without date). *God, Encyclopedia of Religion and Ethics*, Edited by James Hastings, New York: Charles Scribner's sons.
12. Chari, S.M.S. (2002). *Philosophy of Upanishads*. New Delhi: Munshiram Manoharlal.
13. *The Thirteen Principal Upanishads* (2006). Trans by Robert Ernest Hume, New Delhi: Oxford University Press.
14. *The Bhāgavadgītā* (2015). Translated by s. Rādhakrishnan, India: Harper Element.
15. Śāṅkarācārya (2007). *Commentary on Vedānta Sutras*, Trans by Georg Thibaut, Edited by F. Max Muller, Delhi: Low Price Publications.
16. Mahalingam, Indra (2001). *Ramanuja, A Companion to the philosophers*, Edited by I. Arrington: Blackwell Publishers.
17. Comans, Micheal (1997). *Vedanta, Companion Enc. of Asian Philosophy*, Edited by Brian Carr and Indira Mahalingam, London: Routledge.
18. Rāmānujācārya (2001). *Commentary on The Vedanta Sutras*, Translated by George Thibaut, Richmond: Curzon Press.

19. Udayanācārya (1996). *Nyāyakusumanjali*, Trans. By N, S. Dravid, Delhi: Munishiram Manoharlal.
20. Chatterjee, Satischandra and Datta, Dhirenramohan (1948). *An Introduction to Indian Philosophy*, Calcutta: University of Calcutta.